**Initiation à l’étude juive**

**Les « générations » du ciel et de la terre**

Avec Ivan Segré

**Jeudi 3 et vendredi 4 août 2023**

Nom : Prénom :

Adresse :

Commune :

Code Postal : Téléphone :

Courriel :

Adhérent au Marque-Page :oui non   
Inscription : 15 € 12 € (tarif réduit) Gratuit (moins de 25 ans)

Bulletin à retourner à : Accueil-billetterie

Abbaye médiévale de Lagrasse, centre culturel Les arts de lire

4 rive gauche -11220 Lagrasse

Chèque à l’ordre de : Régie EPCC Les arts de lire

ou

Bulletin numérique à adresser à : contact@lesartsdelire.fr

Virement : FR76 1007 1110 0000 0020 0276 731 Motif : séminaire Ivan Segré

Date et signature :

**Les « générations » du ciel et de la terre**

En Genèse chap. 2, v. 4, au terme des six jours (plus un jour) de la création, le verset dit : « Telles sont les générations [toldot] du ciel et de la terre ».

Le mot hébreu « toldot » signifie en effet « générations », ou encore « enfantements », étant construit sur le verbe « enfanter », « donner naissance ».

Le mot est parfois traduit par « descendance », notamment dans la Bible du Rabbinat ; ainsi en Genèse 10, v. 1 : « Voici les descendances [toldot] des fils de Noé, Sem, Cham et Japhet ».

Il est parfois aussi traduit par « histoire » ; ainsi Genèse 25, v. 19 : « Et voici l’histoire [toldot] d’Isaac : Abraham engendra Isaac » (trad. Rabbinat).

La question qui occupera ce séminaire est dès lors la suivante : en quoi la notion de génération (de l’enfantement, de la descendance, voire de l’histoire) peut-elle s’appliquer à la « création » des cieux et de la terre, puisque le même verset de Genèse 2, v. 4, poursuit :

« Telles sont les générations [toldot] du ciel et de la terre lorsqu’ils furent créés [be-hibaram] ».

Ou plus précisément, la question sera : pourquoi la notion de « génération » s’applique-t-elle, dans la Bible, à la création des cieux et de la terre ?

**Bibliographie :**

Il est recommandé de venir avec une Bible, peu importe la traduction française choisie (la traduction Segond à 1,50 euros ferait très bien l’affaire).

Nous consulterons par ailleurs le Midrach Rabba sur Genèse, Tome 1 (éditions Verdier), ainsi que Le Zohar sur Genèse, Tome 1 (éditions Verdier).